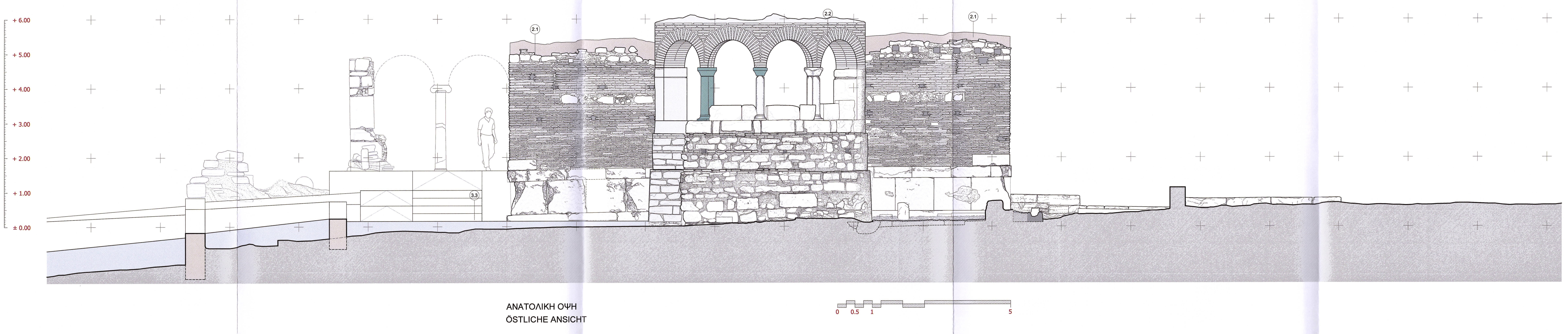
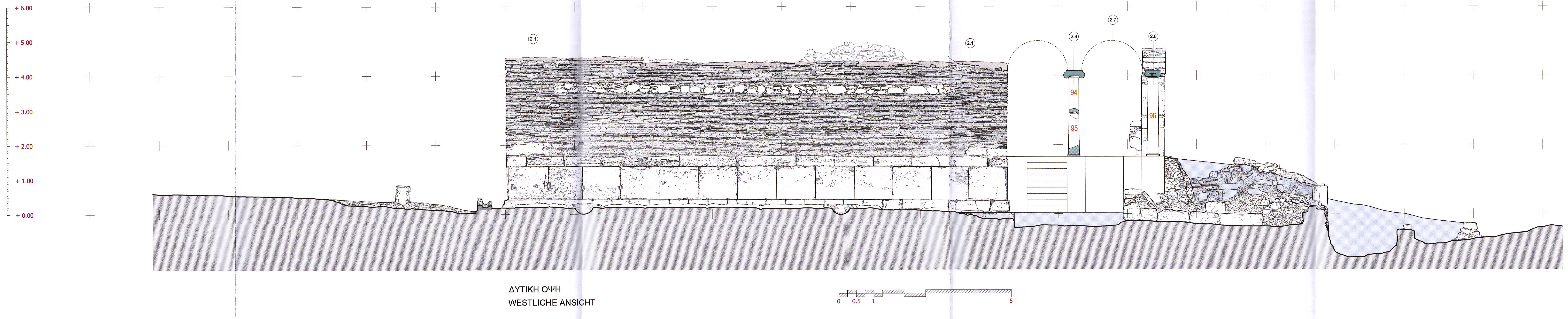


ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΟΨΗ
ÖSTLICHE ANSICHT



ΔΥΤΙΚΗ ΟΨΗ
WESTLICHE ANSICHT

Themistoklis Vlachoulis
02.09.2022 09:24

① **Έδαφος - Δάπεδα**
Boden - Pflaster

(1.1) Διάνοιξη παλαιών ανασκαφών Mallwitz στην αυλή της εκκλησίας (δυτικός χώρος), Επίχωση με αδρανή κατάλληλης διαβάθμισης. Κατασκευή Drainage με παροχέτευση ομβρίων υδάτων στην κοιλότητα των παλαιών ανασκαφών
Öffnung der alten Mallwitz-Ausgrabungen im Saal der Kirche (westlicher Bereich), Aufschüttung mit Material geeigneter Qualität. Entwässerungsbau mit Regenwasserableitung in den Hohlraum der alten Ausgrabungen

(1.2) Επίχωση εσωτερικά στο ύψος του δαπέδου της βασιλικής
Zuschütten bis auf die ursprüngliche Höhe des Basilika-Bodens

(1.3) Μερική αναστήλωση δαπέδου από λίθους του δαπέδου ανατολικού αποθέτη με βάση τα σχέδια της αρχιτεκτονικής μελέτης
Partielle Restaurierung des Bodens mit der Nutzung der Steine im Depot östlich der Kirche nach den Plänen der Architekturstudie

(1.4) Μερική αναστήλωση δαπέδου από αντίγραφα κεραμικών πλακιδίων
Partielle Restaurierung des Bodens mit Kopien von Keramikfliesen

(1.5) Συντήρηση και επίχωση εσωτερικά στο ύψος του δαπέδου της βασιλικής
Konservierung und Zuschütten bis auf die ursprüngliche Höhe des Basilika-Bodens

② **Τοίχοι και άλλα δομικά στοιχεία**
Wände und andere Strukturelemente

(2.1) Μερική αποκατάσταση και συντήρηση της στέψης των τοίχων
Partielle Restaurierung und Konservierung der Mauerkronen

(2.2) Αποκατάσταση κόγχης και τοξωτών παραθύρων βασιλικής με βάση τα ειδικά σχέδια της αρχιτεκτονικής μελέτης και σύμφωνα με στατική μελέτη
Restaurierung der Apsis und gewölbten Basilikafenster nach den Plänen der Architekturstudie und der statischen Studie

(2.3) Αποκατάσταση νότιου στυλοβάτη με χρήση των λίθων που βρίσκονται στον ανατολικό αποθέτη
Restaurierung des Südlichen Stylobats mit den Quadern im Depot östlich der Kirche

(2.4) Συντήρηση-συγκόλληση μαρμάρινων κιόνων και αναστήλωσή τους σε αρχικές και ομόλογες θέσεις
Restaurierung (Konservierung - Zusammensetzung) von Marmorsäulen in ursprünglicher oder ähnlicher Positionen

(2.5) Ενέματα με συμβατή σύνθεση κονιάματος με βάση τη μελέτη συντήρησης και δράσεις σύμφωνα με στατική μελέτη
Injektionen mit kompatiblem Mörtel basierend auf der Konservierungsstudie und Maßnahmen gemäß der statischen Studie

(2.6) Στεφανώματα με διακριτικής απόχρωσης ειδικό κονίαμαμα με βάση τη μελέτη συντήρησης
Mörtel - Abdeckung mit farblicher Unterscheidung des ursprünglichen Materials gemäß der Konservierungsstudie

(2.7) Μερική αποκατάσταση τοξωτού προστεγάσματος βασιλικής με βάση τα ειδικά σχέδια της αρχιτεκτονικής μελέτης και σύμφωνα με στατική μελέτη
Partielle Restaurierung des Eingang gemäß der Architekturstudie und der statischen Studie

(2.8) Μερική αποκατάσταση σφονδύλων κιόνων κλασικής φάσεως με βάση την αρχιτεκτονική μελέτη και σύμφωνα με στατική μελέτη
Partielle Wiederherstellung der Säulen der Klassische Phase gemäß der Architekturstudie und der statischen Studie

(2.9) Μερική αποκατάσταση ιεράς τράπεζας και κιβωρίου
Partielle Restaurierung des Altares und des Kivorion

③ **Διάφορα άλλα προβλήματα**
Andere Probleme

(3.1) Τακτοποίηση και έκθεση αρχιτεκτονικών μελών και επιγραφών
Ordnung und Ausstellung von Architekturgliedern und Inschriften

(3.2) Πληροφοριακές πινακίδες
Informationsschilder

(3.3) Κατασκευή ράμπας για άτομα με κινητικές δυσκολίες
Herstellung einer Rampe

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

- ▨ Τμήμα Αρχαίου Οικοδομήματος / Teil des Klassischen Gebäudes.
- ▨ Τμήμα Ρωμαϊκής και Βυζαντινής Φάσης / Teile der Römischen und Byzantinischen Phase.
- ▨ Μερική αποκατάσταση και συντήρηση της στέψης των ιστορικών τοίχων. / Partielle Restaurierung und Konservierung der Mauerkronen
- ▨ Επιχώσεις - Κεκλιμένα επίπεδα κίνησης / Zuschütten - Bewegungsflächen.
- ▨ Νέες κατασκευές (λίθοι και πλίνθοι) / Neue Konstruktionen (Steinmauerwerk und Ziegelmauerwerk).
- ▨ Αρχαία μέλη σε δεύτερη χρήση / Antike Bauglieder in Wiederverwendung .
- ▨ Νέο αρχιτεκτονικό μέλος και συμπληρώσεις / Neues Bauglied und Ergänzungen

ΑΡΧΑΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑ, ΕΛΛΑΔΑ, ΙΕΡΟ ΤΟΥ ΔΙΟΣ
ANTIKES OLYMPIA, GRIECHENLAND, ZEUSHEILIGTUM
ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΟΥ ΦΕΙΔΙΑ / ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ
BAUAUFNAHME DER PHIDIASWERKSTATT / BASILIKA IN OLYMPIA

Τίτλος Μελέτης \ Titel der Studie
ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΟΥ ΦΕΙΔΙΑ / ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ
RESTAURIERUNG DER PHIDIASWERKSTATT / BASILIKA IN OLYMPIA

Είδος Μελέτης \ Art der Studie
ΜΕΛΕΤΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
RESTAURIERUNG STUDIE

Φορέας του Έργου \ Auftraggeber
ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ \ DEUTSCHES ARCHÄOLOGISCHES INSTITUT

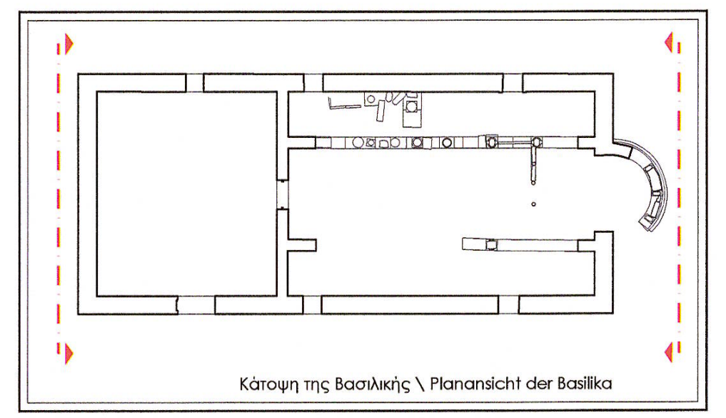
Κατηγορία έργου \ Art der Arbeit
ΑΠΟΤΥΠΩΣΗ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ \ DOKUMENTATION & RESTAURIERUNG

Είδος σχεδίων \ Zeichnungen
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΑ \ ARCHITEKTONISCHE

Είδος μελέτης \ Art der Studie
ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ \ PRÄSENTATION DES ARCHÄOLOGISCHES ZUSTANDS

Τρόπος σχεδίασης \ Art der Zeichnungen
ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΧΕΔΙΑΣΗ \ TRADITIONELL UND DIGITAL

Θέμα σχεδίου \ Inhalt der Zeichnungen
ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ & ΔΥΤΙΚΗ ΟΨΗ - ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ
ÖSTLICHE & WESTLICHE ANSICHT - MASSNAHMEN


Κάτοψη της Βασιλικής \ Planansicht der Basilika

Κλίμακα \ Maßstab
1 : 50

Α/Α Αρχείου σχεδίων \ Lfd. Nr. des Planarchivs

Έκδοση μελέτης \ Ausgabe der Studie

Αριθμός σχεδίου \ Zeichnung Nummer
ΦΠ03

Αρχιτεκτονική Μελέτη \ Architektonische Studie
Γερμανικό Αρχαιολογικό Ινστιτούτο
Deutsches Archäologisches Institut
Δρ. Θεμιστοκλής Μπιλής Dr. Themistoklis Bilis
Dr. Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π. / Αναστηλωτής Ε.Μ.Π. Architekt NTUA

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΜΠΙΛΗΣ
Π. ΙΩΑΚΕΙΜ 4, 171 21 Ν. ΣΜΥΡΝΗ

Αρχιτεκτονική & Αρχαιολογική Αποτύπωση - Φωτογραμμετρική Αποτύπωση - Σχεδίαση \ Architektonische - Photogrammetrische Dokumentation - Zeichnungen
Γραφείο Ειδικών Αρχιτεκτονικών Εφαρμογών "ΙΜΑΝΤΩΣΙΣ"
Büro für Spezielle Architektonische Anwendungen "IMANTOSIS"
www.imantosis.gr / e-mail restoration@imantosis.gr
Γιαννούλης Δημήτριος Giannoulis Dimitrios
Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π. / Αναστηλωτής Ε.Μ.Π. Architekt NTUA M.Sc.
Καμπούρης Απόστολος Kampouris Apostolos
Αρχιτέκτων Μηχανικός Π. Θ. / Αναστηλωτής Ε.Μ.Π. Architekt UTh M.Sc.

ΕΛΕΓΧΘΗΚΕ
Αθήνα 11/1/2022
Ο Ελέγξας
ΧΙΛΝΤΑ ΓΟΥΝΑΛΗ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

Στατική Μελέτη \ Statische Studie
Γραφείο Στατικών Μελετών Π. Παναγιωτόπουλος & Συνεργάτες
Πολιτικοί Μηχανικοί
Statisches Designbüro P. Panagiotopoulos & Mitarbeiter
Bauingenieure

Σύμβουλοι Εδαφοτεχνικών Θεμάτων \ Berater Bodentechnisher Tragen
Έδαφος Σύμβουλοι Μηχανικοί Α.Ε.
Edafos Consultants A.G.

ΘΕΩΡΗΘΗΚΕ
Σύμφωνα με τους όρους της απόφασης ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ / ΓΔΑΜΤΕ / ΔΑΒΜΜ
260562/7-6-21
Προϊστάμενος της ΔΑΒΜΜ
Θεμιστοκλής Βλαχούλης
Αρχιτέκτων Μηχανικός με Α' βαθμό

Μελέτη Συντήρησης \ Restaurierung Studie
Γερμανικό Αρχαιολογικό Ινστιτούτο
Deutsches Archäologisches Institut
Σωτηρόπουλος Άγγελος Sotiropoulos A.
M.Sc. Συντηρητής Αρχαιοτήτων Restaurator